

**Конвенция о правах  
инвалидов**

Distr.: General  
13 May 2011  
Russian  
Original: English

**Комитет по правам инвалидов****Пятая сессия**

11–15 апреля 2011 года

**Рассмотрение докладов, представленных государствами-  
участниками в соответствии со статьей 35 Конвенции****Заключительные замечания Комитета по правам инвалидов****Тунис**

1. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Туниса (CRPD/C/TUN/1) на своих 46-м, 47-м и 48-м заседаниях (см. CRPD/C/SR.46-48), состоявшихся 12 и 13 апреля 2011 года, и на своем 52-м заседании, состоявшемся 15 апреля 2011 года, принял нижеследующие заключительные замечания.

**I. Введение**

2. Комитет приветствует первоначальный доклад Туниса, который был одним из первых государств, ратифицировавших Конвенцию и Факультативный протокол к ней, а также письменные ответы на перечень вопросов (CRPD/C/TUN/Q/1/Add.1). Оба документа позволили Комитету лучше понять положение с осуществлением Конвенции в государстве-участнике.

3. Комитет высоко оценивает присутствие делегации для проведения диалога, несмотря на то, что страна находится в переходной ситуации после произошедшей 14 января 2011 года демократической революции, и приветствует открытый диалог с компетентной делегацией, представляющей ряд ветвей государственной власти и включающей в число своих членов эксперта-инвалида.

**II. Позитивные аспекты**

4. Комитет с удовлетворением отмечает, что первоначальный доклад был подготовлен в процессе обширных национальных консультаций с участием, в частности, организаций инвалидов.

5. Комитет приветствует меры, осуществленные государством-участником с целью инициирования согласования внутреннего законодательства и политики с Конвенцией, включая принятие:

а) Закона № 83 от 15 августа 2005 года об улучшении положения и защите инвалидов;

б) Закона № 80 от 23 июля 2002 года, дополненного Законом № 9 от 11 февраля 2008 года, который запрещает дискриминацию детей школьного возраста.

6. Комитет приветствует внесение в 2010 году в статью 319 Уголовного кодекса поправки, которая запрещает все формы насилия в отношении детей независимо от того, кто может быть лицом, его совершающим, включая родителей или опекунов.

### **III. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции**

7. Комитет отмечает, что на осуществлении некоторых положений Конвенции могут сказываться неопределенность и быстро меняющаяся ситуация в государстве-участнике после демократической революции. Он отмечает далеко идущие институциональные сдвиги, происходящие в последние месяцы, и расценивает эти сдвиги как уникальную возможность для того, чтобы инвалиды приняли участие в построении новой страны.

### **IV. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации**

#### **A. Общие принципы и обязательства (статьи 1 и 4)**

8. Комитет отмечает Указ № 3086 от 29 ноября 2005 года, в котором содержится определение инвалидности и устанавливаются документы, которые необходимо представить для получения карточки инвалида, и стремление государства-участника перейти от медицинского подхода к социальному подходу. Однако он обеспокоен риском отчуждения лиц, которые должны быть защищены Конвенцией, в частности лиц с психосоциальными недостатками ("психическое заболевание") или интеллектуальными недостатками, либо других лиц, которые не могут получить карточку инвалида из-за своей инвалидности или по причинам, связанным с инвалидностью.

9. Комитет предлагает государству-участнику пересмотреть и поновому сформулировать определение инвалидности на основе Конвенции.

10. В соответствии с пунктом 3 статьи 4 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику поощрять и поддерживать создание, наращивание потенциала и эффективное участие представительных организаций или групп инвалидов и родителей инвалидов на местном и национальном уровнях в концептуализации, практической разработке, реформировании и осуществлении политики и программ. В частности, Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить проведение консультаций с инвалидами и их активное задействование, в том числе в качестве членов Конституционного совета, в выработке новой Конституции.

11. Комитет рекомендует государству-участнику предпринять шаги с целью дальнейшего содействия полному участию женщин, мужчин, девочек и мальчиков, являющихся инвалидами, и их семей в жизни общества.

## **В. Конкретные права (статьи 5–30)**

### **Равенство и недискриминация (статья 5)**

12. Комитет принимает к сведению Закон № 2005-83 об улучшении положения и защите инвалидов. Однако он с сожалением отмечает отсутствие ясности по поводу применения концепции разумного приспособления.

13. Комитет рекомендует государству-участнику включить определение понятия разумного приспособления в национальное законодательство и применять его в соответствии со статьей 2 Конвенции, в частности путем обеспечения того, чтобы закон четко признавал отказ в разумном приспособлении в качестве дискриминации, основанной на инвалидности. Комитет предлагает государству-участнику приложить более активные усилия по повышению информированности о недискриминации среди представителей юридической профессии, в частности сотрудников судебных органов, и самих инвалидов, в том числе посредством программ подготовки, касающихся концепции разумного приспособления. Комитет рекомендует государству-участнику в срочном порядке предусмотреть четкое запрещение дискриминации, основанной на инвалидности, в рамках антидискриминационного законодательства, а также обеспечить запрещение дискриминации, основанной на инвалидности, в рамках всех законов, включая законы, регулирующие, в частности, вопросы выборов, труда, образования и здравоохранения.

### **Женщины-инвалиды (статья 6)**

14. Отмечая улучшения в положении женщин в целом, Комитет в то же время обеспокоен негативным восприятием женщин-инвалидов в семье и обществе и сообщениями о вызванном культурными, традиционными и семейными факторами давлении, которое благоприятствует сокрытию женщин-инвалидов и мешает им получить карточку инвалида, ограничивая тем самым их возможности участия в жизни общества и полного раскрытия и[ потенциала.

15. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) разрабатывать и осуществлять кампании повышения информированности и программы просвещения в рамках всего общества, в том числе на уровне семьи, по вопросу о женщинах-инвалидах, чтобы способствовать уважению их прав и достоинства; вести борьбу со стереотипами, предрассудками и вредными видами практики; и поощрять осведомленность об их способностях и вкладе;

б) обеспечивать видимость сведений о женщинах-инвалидах при сборе данных и статистической информации (см. пункт 37 ниже);

в) проводить изыскания и исследования, чтобы можно было определить положение и конкретные потребности женщин-инвалидов, для разработки и принятия стратегий, политики и программ, особенно в областях образования, занятости, здравоохранения и социальной защиты, поощрять их самостоятельность и всестороннее участие в жизни общества и бороться с насилием в отношении женщин.

### **Дети-инвалиды (статья 7)**

16. Комитет особенно обеспокоен низким показателем сообщения информации (signalement) о случаях укоренившегося жестокого обращения с детьми,

включая детей-инвалидов, которое может быть равнозначно нахождению в опасности, учитывая результаты обследования по многим показателям с применением гнездовой выборки (ОМПГВ-2006), показавшего, что 94% детей в возрасте 2–14 лет подвергаются дисциплинарному наказанию в семье с использованием насильственных средств воздействия, словесного или физического, либо посредством различного рода лишений.

17. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) оценить проблему насилия в отношении мальчиков и девочек-инвалидов и обеспечить систематический сбор дезагрегированных данных (см. пункт 39 ниже) в целях более эффективной борьбы с этим явлением;**

**б) обеспечить, чтобы учреждения, предоставляющие уход за детьми-инвалидами, укомплектовывались специально подготовленным персоналом, отвечали надлежащим стандартам, регулярно контролировались и подвергались оценке, и установить процедуры обжалования, доступные для детей-инвалидов;**

**с) создать независимые механизмы последующих действий; и**

**д) предпринять шаги для замены институционального ухода за мальчиками и девочками-инвалидами системами ухода на базе общин.**

**Просветительно-воспитательная работа (статья 8)**

18. Комитет отмечает стратегию информационной, просветительской и коммуникационной деятельности для повышения осведомленности об инвалидах, включая подготовку для персонала судебных органов и сферы образования. Однако Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия информации о подготовке, организуемой для других государственных служащих по вопросам Конвенции.

19. **Комитет призывает государство-участник разработать согласующиеся с принципами Конвенции программы повышения информированности и подготовки для всех должностных лиц, причастных к поощрению, защите или осуществлению прав инвалидов, включая должностных лиц на местном уровне, занимающихся делами инвалидов.**

**Доступность (статья 9)**

20. Комитет принимает к сведению Национальную стратегию по рациональному использованию окружающей среды и осуществление первого Плана действий в этой области, охватывающего период 2008–2010 годов. Однако он по-прежнему обеспокоен тем, что существующие недостатки по-прежнему препятствуют всестороннему доступу инвалидов наравне с другими ко всем объектам и услугам, открытым или предоставляемым для населения, включая доступ к информации, связи и транспорту.

21. **Комитет рекомендует государству-участнику в тесной консультации с инвалидами и представляющими их организациями предпринять всеобъемлющий обзор осуществления законов о доступности, чтобы выявить, проконтролировать и устранить эти недостатки. Он рекомендует провести программы повышения информированности для соответствующих профессиональных групп и всех вовлеченных сторон. Он далее рекомендует выделить в кратчайшие по возможности сроки достаточные финансовые и людские ресурсы для осуществления национального плана по обеспечению доступности к существующей и будущей инфраструктуре.**

**Равенство перед законом (статья 12)**

22. Комитет обеспокоен тем, что никаких мер не было принято для замены субститутивной модели принятия решений поддерживаемой моделью принятия решений при реализации правоспособности.

23. Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть законы, допускающие попечительство и опеку, и принять меры с целью разработки законов и политики для замены режимов субститутивного принятия решений поддерживаемым принятием решений. Он далее рекомендует обеспечить подготовку по этому вопросу для всех соответствующих государственных должностных лиц и других вовлеченных сторон.

**Свобода и личная неприкосновенность (статья 14)**

24. Со ссылкой на статью 14 Конвенции Комитет обеспокоен тем, что наличие инвалидности, включая интеллектуальную или психосоциальную инвалидность, может служить основанием для лишения свободы по ныне действующему законодательству.

25. Комитет рекомендует государству-участнику отменить законодательные положения, допускающие лишение свободы на основе инвалидности, включая психосоциальную или интеллектуальную инвалидность. Комитет далее рекомендует обеспечить, чтобы, до тех пор пока не будет введено в действие новое законодательство, все дела инвалидов, которые находятся в условиях лишения свободы в больницах и специализированных учреждениях, пересматривались и чтобы такой пересмотр предусматривал, в частности, возможность обжалования.

**Свобода от эксплуатации, насилия и надругательства (статья 16)**

26. Комитет выражает обеспокоенность по поводу проявления насилия, с которым могут сталкиваться женщины и дети-инвалиды.

27. Комитет призывает государство-участник охватить женщин и девочек-инвалидов Национальной стратегией по предупреждению насилия в семье и обществе и принять всеобъемлющие меры для того, чтобы они имели доступ к незамедлительной защите, убежищу и юридической помощи. Он просит государство-участник провести информационные кампании и разработать программы просвещения по вопросу о более значительной уязвимости женщин и девочек-инвалидов к насилию и надругательству.

**Защита личной целостности (статья 17)**

28. Комитет обеспокоен отсутствием ясности в отношении сферы действия законодательства в целях защиты инвалидов от того, чтобы они без их добровольного и осознанного согласия подвергались лечению, включая принудительное лечение в психиатрических клиниках.

29. Комитет рекомендует государству-участнику инкорпорировать в законодательство принцип отказа от хирургической операции или лечения без полного и осознанного согласия пациента и обеспечить, чтобы в рамках национального законодательства в особой степени уважались права женщин в соответствии со статьями 23 и 25 Конвенции.

**Образование (статья 24)**

30. Комитет принимает к сведению национальную программу инклюзивного образования для инвалидов. Однако он с глубокой обеспокоенностью отмечает, что на практике стратегия интеграции не в равной степени осуществляется в школах; правила, касающиеся численности детей в обычных школах и организации работы инклюзивных классов постоянно нарушаются; и школы в равной степени не распределяются между районами одной и той же провинции.

31. Комитет в равной мере обеспокоен тем, что многие интегрированные школы не оборудованы надлежащим образом для приема детей-инвалидов и что подготовка учителей и административных работников по вопросам инвалидности остается вызывающим обеспокоенность вопросом в государстве-участнике.

32. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) принимать меры для обеспечения того, чтобы инвалиды могли пользоваться правом на свободу выражения мнений и убеждений наравне с другими, и в этой связи предоставлять информацию, предназначенную для широкой публики, в доступных форматах – и особенно в отношении глухих, слабослышащих и глухослепых – признавать и поощрять использование жестового языка;**

**б) активизировать его усилия с целью обеспечения инклюзивного образования для девочек и мальчиков-инвалидов во всех школах;**

**в) усилить подготовку персонала системы образования, включая учителей и административных работников;**

**г) выделить достаточные финансовые и людские ресурсы для осуществления национальной программы инклюзивного образования в интересах детей-инвалидов.**

**Труд и занятость (статья 27)**

33. Комитет принимает к сведению усилия государства-участника по поддержке занятости инвалидов на государственной службе. Однако он по-прежнему обеспокоен низким уровнем интеграции инвалидов в частном секторе.

34. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) обеспечить осуществление соответствующих мер в порядке позитивных действий, предусмотренных в законодательстве для трудоустройства женщин и мужчин-инвалидов;**

**б) расширить круг различных возможностей трудоустройства и профессионального обучения инвалидов; и**

**в) обеспечить участие инвалидов и представляющих их организаций в работе Бюро инспекции труда и согласительных комитетов.**

**Участие в политической и общественной жизни (статья 29)**

35. **Комитет рекомендует незамедлительно принять законодательные меры для обеспечения того, чтобы инвалиды, включая лиц, которые в настоящее время находятся под попечительством или опекой, могли осуществлять свое право голосовать и участвовать в общественной жизни наравне с другими.**

## **С. Конкретные обязательства (статьи 31–33)**

### **Статистика и сбор данных (статья 31)**

36. Комитет приветствует планы по созданию базы для хранения всех имеющихся данных об инвалидах (CRPD/C/TUN/1, пункт 7), однако выражает сожаление по поводу слабой видимости статуса женщин-инвалидов. Комитет напоминает, что такая информация крайне необходима для понимания положения женщин-инвалидов в государстве-участнике и для оценки осуществления Конвенции.

37. **Комитет рекомендует государству-участнику систематизировать сбор, анализ и распространение данных, дезагрегированных по полу, возрасту и инвалидности, активизировать наращивание потенциала в этой связи и разработать учитывающие гендерные аспекты показатели в поддержку законодательных изменений, процесса принятия политических решений и укрепления институциональной базы для мониторинга и сообщения информации о достигнутом прогрессе в деле осуществления различных положений Конвенции.**

38. Комитет с сожалением отмечает невидимость информации о детях-инвалидах в данных, касающихся защиты детей.

39. **Комитет рекомендует государству-участнику систематически собирать, анализировать и распространять данные, дезагрегированные по полу, возрасту и инвалидности, о жестоком обращении с детьми и насилии над ними.**

### **Международное сотрудничество (статья 32)**

40. **Комитет призывает государство-участник обеспечить, чтобы все международное сотрудничество, осуществляющееся на его территории или в партнерстве с ним, предполагало полный охват инвалидов и поощрение их активного участия в проектах международного сотрудничества.**

### **Национальное осуществление и мониторинг (статья 33)**

41. Комитет принимает к сведению существование специализированных учреждений, уполномоченных защищать права инвалидов, а именно Высшего совета по улучшению социального положения и социальной защите инвалидов и Высшего комитета по правам человека и основным свободам. Однако он испытывает обеспокоенность по поводу низкого участия инвалидов в деятельности этих учреждений и по поводу независимости этих учреждений.

42. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **обеспечить, чтобы организации инвалидов могли участвовать в работе Высшего совета по улучшению социального положения и социальной защите инвалидов и, таким образом, играть центральную роль в мониторинге осуществления Конвенции;**

б) **обеспечить, чтобы Высший комитет по правам человека и основным свободам соответствовал Принципам, касающимся статуса национальных учреждений (см. резолюцию 48/134 Генеральной Ассамблеи, приложение), и создать специализированное подразделение по проблеме инвалидности.**

### **Последующая деятельность и распространение информации**

43. Комитет с удовлетворением отмечает взятое государством-участником добровольное обещание и обязательство осуществить рекомендации Комитета (CRPD/C/TUN/1, пункт 4) и в этой связи просит его включить в свой второй периодический доклад подробную информацию о мерах, принятых в порядке последующей деятельности во исполнение рекомендаций, высказанных в настоящих заключительных замечаниях. Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры для обеспечения выполнения этих рекомендаций, в том числе посредством их препровождения для рассмотрения и принятия действий членам правительства и парламента, а также местным властям.

44. Комитет призывает государство-участник продолжать осуществлять Конвенцию и задействовать организации гражданского общества, в частности организации инвалидов, в подготовке его второго периодического доклада.

45. Комитет просит государство-участник широко распространить настоящие заключительные замечания, в том числе среди сотрудников государственных учреждений, судебных органов, неправительственных организаций и других субъектов гражданского общества, и предпринять шаги для ознакомления с ними инвалидов и членов их семей в доступных форматах.

### **Техническое сотрудничество**

46. Комитет рекомендует государству-участнику воспользоваться техническим сотрудничеством со стороны организаций – членов Межучрежденческой группы поддержки (МУГП) по Конвенции с целью получения руководящих указаний и помощи в отношении осуществления Конвенции и настоящих заключительных замечаний. В этой связи он рекомендует государству-участнику заключить с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) соглашение для создания странового отделения в кратчайшие по возможности сроки.

### **Следующий доклад**

47. Комитет просит государство-участник представить его второй периодический доклад не позднее 2 апреля 2014 года и включить в него информацию об осуществлении настоящих заключительных замечаний.

48. Комитет обращает внимание государства-участника на согласованные руководящие принципы представления докладов согласно международным договорам о правах человека (HRI/GEN/2/Rev.6), требующие того, чтобы представляемые доклады государств состояли из двух частей: общего базового документа и документа по конкретному договору, из которых только последний имелся в распоряжении Комитета во время диалога. Комитет рекомендует государству-участнику разработать и представить общий базовый документ в соответствии с руководящими принципами.

---